

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel, Bern / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## OTIS-AUFZÜGE

*Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten*

Telephon: 32.166

**OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH** Birmensdorferstrasse 273

**PARIS**

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE  
TELEGR.-ADR.: OTELDERNE, PARIS

RESTAURANT  
BAR  
BIERSTÜBLI

GRÖSSTER KOMFORT  
BEI BILLIGSTEN PREISEN

STENOTYPISTINNEN  
PRIVATBUREAUX  
AUSSTELLUNGSRÄUME

**HOTEL MODERNE**

**J. H. Müller**

*Centralheizungen  
als Spezialität*

**RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. TEL. 20324 • GLARUS. TEL. 708 • CHUR. TEL. 160**

## Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Telephon: 39.505

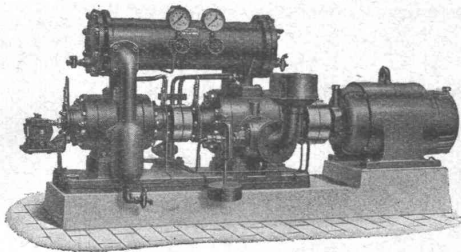
Nüscherstrasse 30

Unternehmung für Asphaltarbeiten

# Burckhardt

## KOMPRESSOREN

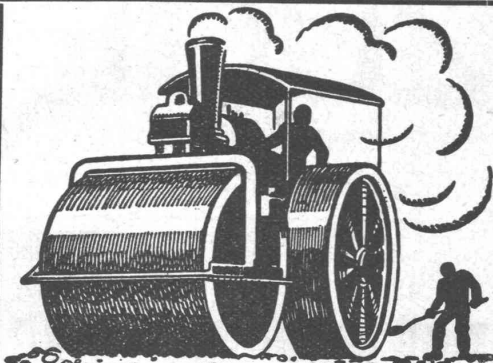
jeder Art und für jede Leistung  
(Kolben- und Rotationsmaschinen)



## VAKUUMPUMPEN

ein- und mehrstufige Maschinen  
für höchste Vakua

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel



# STUAG

die Schweizerische Strassenbau-  
Unternehmung A.-G.

erstellt Strassenbeläge  
aller Art

*Einige ausgeführte Arbeiten*

Landesbibliothek Bern  
Offiziers-Kaserne Thun  
Landis & Gyr Zug  
Strandbad Kusnacht

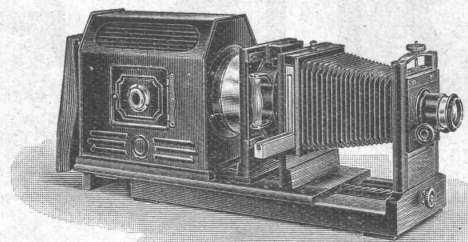
**Wertvoller wird jeder Bau**  
dessen Fassaden mit den unübertroffenen mineralischen **Ca-Fresconat-Farben** behandelt werden. Die Ca-Fresconat-Farben haben nur Vorzüge: Sie gehen mit dem Untergrund eine steinharte, weder abwasch- noch abbürstbare Verbindung ein, die Regen u. Hitze trotz. Ein Ca-Fresconat-Verputz überdauert Jahrzehnte, blättert nie ab und ergibt eine ungemein vornehme Flächenwirkung. Jeder gewünschte Farbton wird geliefert. Ca-Fresconat-Farben sind Schweizerprodukte, billig, weil ausgiebig.

Verlangen Sie Prospekt und fachtechnische Beratung durch

**CASANIN A.-G.**  
Farbenfabrik  
EMMENBRÜCKE (Luzern)  
Telephon 51.90

**Ca-Fresconat**

Mineral-Farben sind vortrefflich



## PROJEKTIONSAPPARATE

FÜR VORTRAGSSÄLE JEDER GRÖSSE

SPEZIALMODELL MIT BESONDERS STARKER LICHTQUELLE  
UND WASSERKÜHLUNG FÜR GRÖSSTE ENTFERNUNG

PROJEKTIONS-SCHIRME - ALLES ZUBEHÖR

KATALOG Nr. 36 B KOSTENLOS

**GANZ & CO. - ZÜRICH**

BAHNHOFSTR. 40

TEL. 39.773/4



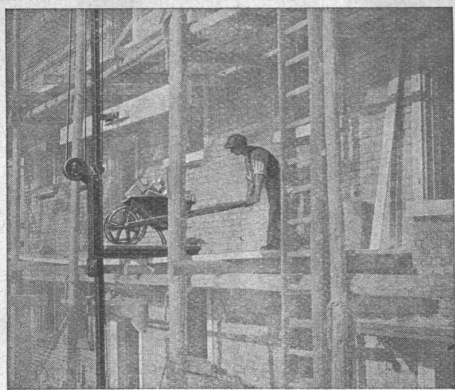
# Schwarzpulver

der eidgen. Pulvermühlen **Aubonne**  
und **Chur** eignen sich vorzüglich

**für alle Sprengarbeiten**

**Eidg. Pulververwaltung Bern.**



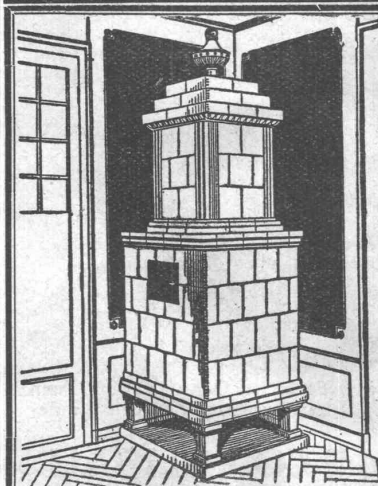


## Bis 60 Meter in der Minute fördert der „RACO“-Schnellbauaufzug

Lasten bis 500 kg in die höchsten Stockwerke. - Bei 30 m Fördergeschwindigkeit doppelte Last. Dabei ist er innert wenigen Stunden betriebsbereit montiert, hält auf jeder gewünschten Höhe an und zur besseren Lastentnahme besitzt er einschwengbare Plattform.

Detaillierten Prospekt, Offerten und Referenzangaben durch:

# ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH



## Kachel-Ofen

in jeder  
Ausführung

## Ofenfabrik Kohler A.G.

Helft bei Biel



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.  
Hochglänzend und Matt

Generalvertreter für die Schweiz:  
C. Häselig, St. Albanvorstadt 12, Basel.

## BAUWERKZEUGE BAUBESCHLÄGE BAUEISEN



beziehen Sie  
vorteilhaft von

## J. G. KIENER & WITTLIN A.-G.

Eisen und Metalle

Schauplatzgasse 23 **BERN** Tel.: Bollwerk 16.01

Verlangen Sie unsere illustrierten  
KATALOGE u. LAGERLISTEN!

## AUTOMATISCHER OELBRENNER



ATELIERS H. CUÉNOD S. A. GENÈVE - TEL. 21.577

vollautomatische und halbautomatische

## OELFEUERUNGEN

für alle Zwecke:

Privathäuser  
Geschäftshäuser  
Fernheizungen  
Industrielle Anlagen

Bureaux in: ZÜRICH, Sihlporte, Löwenstr. 3 - Tel. 39.812  
BERN, Monbijoustr. 21 - Tel. Bollwerk 78.57  
BASEL, Margarethenstr. 72 - Tel. Safran 31.15

# Centralheizungen

Ventilations-, Entnebelungs-, Trocken-, Warmwasserbereitungs-Anlagen / Pat. Centralapparate für Heizung, Be-  
feuchtung, Ventilation und Kühlung für die Textilindustrie



**J. RUCKSTUHL  
BASEL**

Aktiengesellschaft, Fabrik für Centralheizungen

**Travers  
Natur-Asphalt**  
Gussasphaltarbeiten für  
Terrassen, Dächer, Fabrikbö-  
den, Korridore, Trottoirs, Funda-  
mentmauer-Abdeckungen, etc.  
**Sicherste Isolierung gegen  
Feuchtigkeit und Wasser**  
Konzessionäre für die Schweiz:  
**E.R. Zetter & Co**  
Solothurn gegr. 1843

Anerkannt  
bester Asphalt  
über  
80 Jahre im Gebrauch.

## SILIN- MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSADEN

Neue Farbkarte, Prellliste etc. durch das Generaldepot f. d. Schweiz

**E. KELLER & CO., Johannesgasse 6,  
ZÜRICH 5**

TELEPHON 33.442

Widmann

**Wir vermieten  
Blachen**

für Festhütten und Umbauten! Sofort lieferbar — seit 50 Jahren  
bewährte, unverwüsthche Schweizer Qualitätsarbeit. Günstige Be-  
dingungen

**STAMM & CO EGLISAU**  
WAGENDECKEN & WACHSTUCHFABRIK · TEL. 2

**Wasserhosen  
Kanalsiefel**

bei  
**A. Brunner & Cie, Basel**

## LICHTPAUSEN

„CENTRALE“ Lichtpaus-  
und Plandruck - Anstalt

**E. Vorbach, Basel**  
Steinentorstr. 10 Tel. 21.336

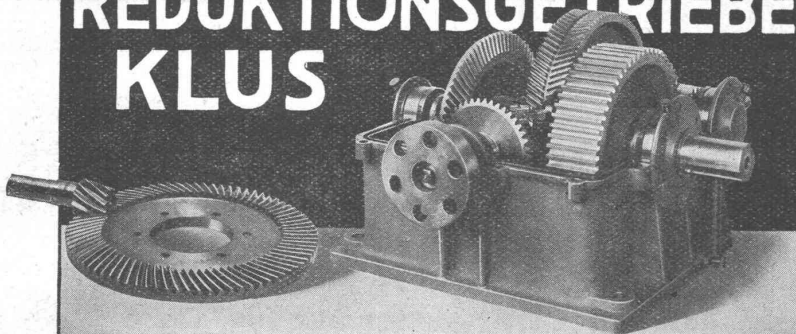
**KAEGI & EGLI**  
Elektrotechn. Werkstätten  
ZÜRICH u. SEEBACH

## ELEKTROMOTOREN

miet- und kaufweise prompt ab Lager

TELEPHONE: Bureaux: 51.690  
Werkstätten: 48.910  
Telegramme: Eglikaegi

## REDUKTIONSGETRIEBE KLUS



Hoher Wirkungsgrad, grosse Betriebssicherheit.

## EISENWERK KLUS

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE

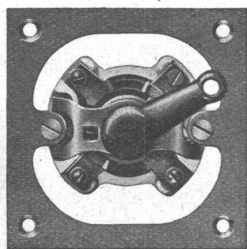


KEILRIEMEN-ANTRIEBE  
TEXROPE-KLUS  
LENIX-GETRIEBE  
KUPPLUNGEN ALLER ART



# ADOLF FELLER, AG., HORGEN

## FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



No. 7550/58 „Pm“

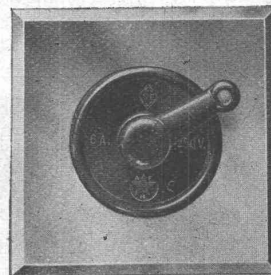
### Zugschalter für Unterputzmontage,

mit **Einsatz - Frontplatte** und mit **glasiertem Steatitsockel**, für **vorderseitigen Anschluss**,  
6 Amp., 250 Volt

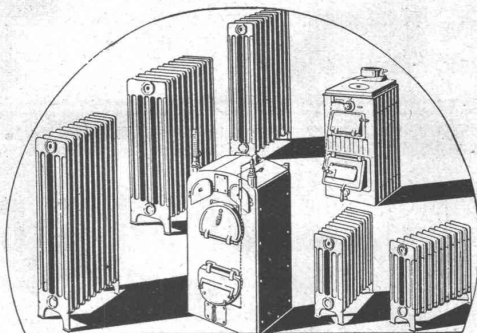
mit dem



Qualitätszeichen versehen!



No. 7550/58 „Pml“



### VIER

Aller guten Dinge sind **VIER** und das sind:

**Zweckmässigkeit - Leistungsfähigkeit - Solidität - Hygiene**

welche Sie vereingt finden in den

## ZENT

### HEIZKESSELN und RADIATOREN

Der tüchtige Installateur erreicht bei Verwendung dieses  
erstklassigen, leicht zu reinigenden **Schweizermaterials**  
den grösstmöglichen Nutzeffekt bei billigstem Betrieb.

Man verlange unsere Gratis-Broschüre über Radiatoren.

Lieferung und Installation erfolgt ausschliesslich durch die  
Zentralheizungs-Installateure

## ZENT A.G. BERN

(Ostermundigen)

## ZAHNRÄDER

für elektrische Bahnen

Achszahnradgetriebe mit gehärteten u. geschliffenen Kolbenzähnen, Stirn- oder Schraubenverzahnung.

Federnde ein- oder zweiteilige Achszahnräder.

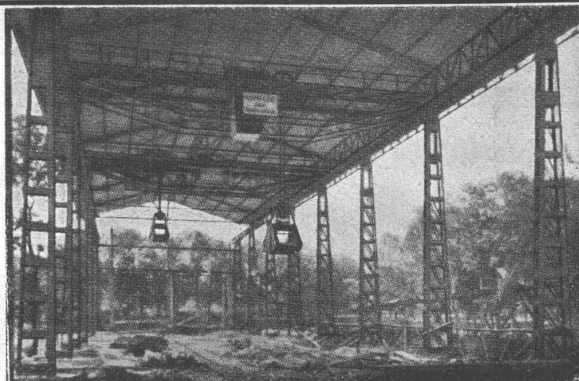
Getriebe für alle Industrien.

Flankenschliff nach System „Minerva.“ Unerreichte Präzision, Feinheit und Härte der geschliffenen Fläche,

## SAUTER, BACHMANN & CIE

## NETSTAL

AT.CANNEN



## Umschlags- und Transportanlagen

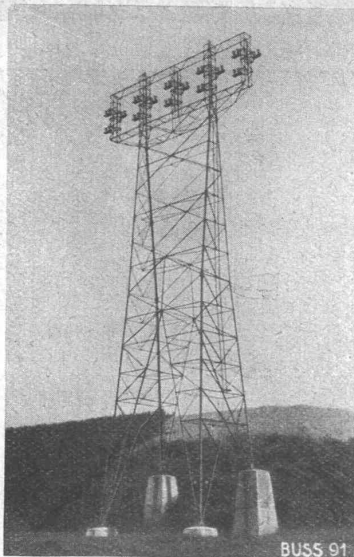
für die

### Sand- und Zementindustrie

liefern

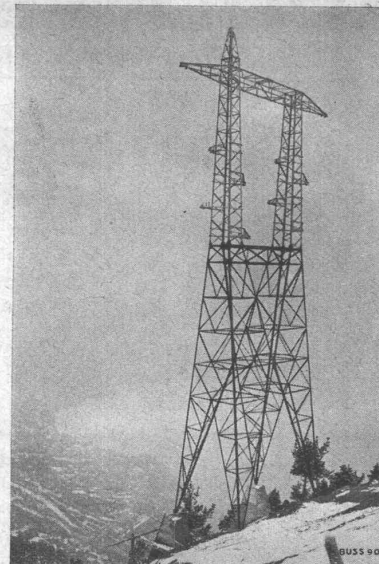
## MASCHINENFABRIK RÜEGGER & CO., A.G., BASEL

Hochstr./  
Zwingerstr. 1  
Gegr. 1896



# STAHL- HOCHBAU

## BUSS & BASEL



**Eternit**

alle Zwecke im Innenbau

Garagen

auss. Wandverkleidungen

Dächer

Installationen

Blumenkistchen

**Eternit** Niederurnen



## J. J. RÜEGG & Co.

Zürich  
Faido

▲  
Ingenieurbureau  
Bauunternehmung  
▼

Ausführung von Bauarbeiten  
Ausarbeitung von Projekten

**CLICHÉS**

**ARMBRUSTER  
SÖHNE**

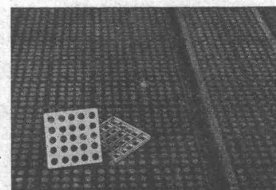
**ZÜRICH** Obere Zäune 19  
Tel. 26.365.



LUDW. von ROLL'sche EISENWERKE  
GIESSEREI RONDEZ-DELSBERG

### HARTGUSS- BODEN-PLATTEN

zum Verlegen in Beton  
(Musterschutz 49344)  
ergeben einen ausserordentlich wider-  
standsfähigen Belag für stark befahrene  
Räume, Durchgänge, Schwellen.  
Guter Schutz für Betonränder.



# ALUMINIUM

Silumin / Anticorodal / Avional / Aluman

Fabrik **GAM** Marke

Blech- u. Band-Walzwerke / Draht-, Profil- u. Röhren-Ziehwerke  
Giessereien für Sand- u. Kokillenguss / Autogen-Schweisserei  
Konstruktionen / Technische Artikel / Nieten etc.

Baugeländer und Bedachungen  
Riemenscheiben „STANDARD“

Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G.  
MENZIKEN (Aargau)





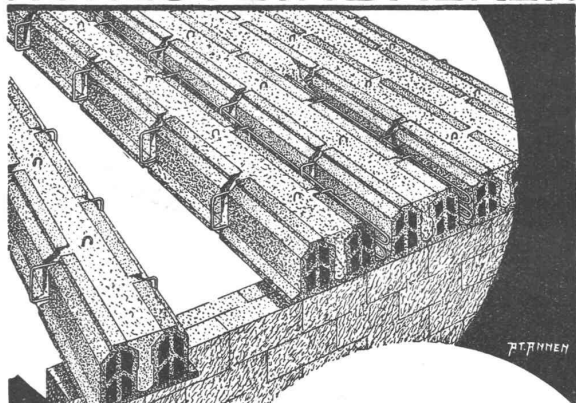
# Trockenanlagen

für Holz, Leder, Papier, Wolle, Garne, Stoffe, Teigwaren, Photoplatten, etc., erstellt die

## Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Ueber 10,000 lufttechnische Anlagen geliefert — Prospekte auf Wunsch

## ELITE HOHLSTEINBALKEN



⊕ Pat. Nr. 152166

### Schalungslos

verlegbar

ohne Ueberbeton

mit

durchgehender Querrippenarmierung

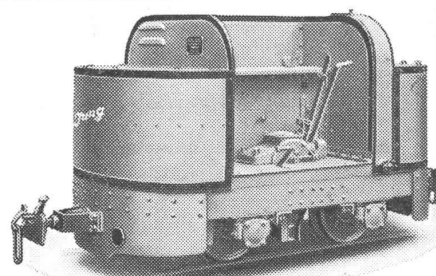
### KARL HELFENSTEIN / LUZERN

Telephon 963

LIZENZINHABER IN DER SCHWEIZ:

Fr. Herzog, Ingenieur, Reitergasse 55, Basel :-: Telephon 32.424

Jul. Keller, Dipl. Ingenieur, Nordstrasse 4, Wallisellen :-: Tel. 932.282



10 PS „Jung“ Diesel-Lokomotive

## Alle Maschinen

für rationelle Förderung auf  
Bauplätzen, Werkhöfen, in Fabriken

Feldbahnen

Automatische Auflader auf 4-Räder-Fahrwerk  
und Raupentraktor

P & H Bagger Ausführungen für alle Zwecke

Bandaufloader 7–15 m lang

Transportkarren

### U. AMMANN

Maschinenfabrik A.-G.

### Langenthal



Papierfabrik Biberist

Salpeterfreie

## Deckensteine

von

## Oberburg

Vertriebsstelle:

### A. Wahlen & Cie.

### Bern

Baumaterialien

Telephon: Bollwerk 30.38





# DAS NEUE TELEPHON:

5 Sprechstellen auf einem Anschluss — Bequemste Verbindung nach auswärts oder mit andern Räumen durch Druck auf eine Taste — Kein Umschalten — Kein Mithören der Dienstboten — Mehr Komfort und mehr Ruhe im Hause — Verlangen Sie b. Telephonamt Vorführung des „Linienwählers 1/4“

